



**QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)**  
**MAĠISTRAT**  
**DR RACHEL MONTEBELLO B.A. LL.D.**

**Rikors Nru.: 6/2018 RM**

**L-Inġinier Carmel Cuschieri eżerċenti l-professjoni bħala ‘Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers’**

**-Vs-**

**Falbra Limited (C12474) u Roderick Bartoli flimkien u *in solidum* bejniethom**

**Illum, 30 ta' Settembru 2024**

**Il-Qorti,**

Rat ir-Rikors ippreżentat mill-attur fir-Reġistru tal-Qorti nhar is-16 ta' Jannar 2018 fejn talab lil din il-Qorti tikkundanna lill-konvenuti iħallsuh *in solidum* bejniethom, l-ammont ta' ġamex elef, tlett mijha u tmienja u disghin Euro u sittin centezmu (€5,398.60) dovut bħala drittijiet professjonali forniti lilhom mill-attur fuq inkarigu tagħhom u dan kif jidher mill-fattura numru 1081623 (kopja annessa u mmarkata bħala Dok A) u mill-kuntratt datat 14 ta' Settembru, 2015 (kopja annessa u mmarkata bħala Dok B).

Bl-imgħax mill-15 ta' Dicembru 2016 u bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra datata 22 ta' Novembru, 2017, u salv kull dritt iehor spettanti lill-attur.

Rat ir-Risposta<sup>1</sup> ipprezentata fis-6 ta' Marzu 2018 mill-konvenuti Falbra Limited u Roderick Bartoli, li permezz tagħha gie eccepit is-segwenti:-

1. *'Illi preliminarjament, dina l-Onorabbi Qorti, mhux kompetenti ratione valoris sabiex tisma' l-odjerna vertenza stante li l-istess taqa' taht il-gurisdizzjoni u kompetenza esklussiva tat-Tribunal għat-Talbiet iz-Zghar;*
2. *Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju għas-suespost, l-esponenti Roderick Bartoli, jeccepixxi illi huwa mhuwiex il-legittimu kontradittur;*
3. *Illi in linea preliminari u ukoll, minghajr pregudizzju għas-suespost, l-esponenti jeccepixxu illi r-rikorrenti għandu jgħib il-prova li l-partnership 'Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers' hija effettivament partnership registrata mal-Awtorita Maltija għas-Servizzi Finanzjarji (MFSA).*
4. *Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, u fil-mertu, il-konvenuti jirrespingu l-pretensjonijiet kollha tar-rikorrenti hekk kif dedotti fil-konfront tagħhom bhala infondati fil-fatt u fid-dritt u dana stante li l-ebda ammont mhu dovut lir-rikorrenti u kif sejjjer jirrizulta waqt is-smiegh ta' din il-kawza, u dana stante li kien l-istess rikorrent li naqas milli jottempra ruhu mal-obbligi li accetta li jagħmel u wkoll dak li provdew kien hazin u ma jikkorrispondiex għal dak li kienu gew mitluba jagħmlu;*
5. *Illi fi kwalunkwe kaz u bla pregudizzju l-ammont reklamat huwa eccessiv għalhekk għandu jigi ppruvat skond il-Ligi;*
6. *Illi dejjem mingħajr pregudizju għas-suespost, is-socjeta' esponenti teccepixxi illi minhabba dan in-nuqqas da parti tar-rikorrenti kellhom jidħlu f'ispejjez ulterjuri*

---

<sup>1</sup> Fol. 11 - 12

*sabiex jingaggaw konsulenti oħrajn u anke kkagunalhom dewmien fix-xogħolijiet mehtiega li kkawzalhom danni u li minn issa qegħdin jirriservaw id-dritt li jiprocedu kontra tagħhom;*

7. *Salv eccezzjonijiet ulterjuri.*

*Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti li minn issa huwa ngunt għas-subizzjoni.”*

Rat illi permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Marzu 2018, ġie ornat l-inverżjoni tal-provi minħabba l-ewwel u t-tieni eċċezzjoni tal-konvenuti;

Rat illi din il-kawza ġiet assenjata lill-Qorti kif preseduta permezz ta' ordni ta' assenjazzjoni mogħti mis-S.T.O. il-Prim' Imhallef b'effett mis-16 ta' Lulju 2018;

Rat it-traskrizzjonijiet tax-xhieda li nstemgħu quddiem il-Qorti diversament preseduta u rat il-provi u d-dokumenti kollha esebiti;

Rat is-sentenza parżjali mogħtija minnha fl-24 ta' Settembru 2020 fejn ċaħdet l-ewwel u t-tieni eċċezzjonijiet preliminari sollevati mill-konvenuti fir-Risposta tagħhom u ornat il-prosegwiment tas-smiġħ tal-kawża;

Semghet ix-xhieda;

Rat il-provi u d-dokumenti kollha akkwiziti fl-atti;

Rat l-atti kollha;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet ippreżentata mill-attur kif awtorizzat bid-digrieti mogħtija fit-12 ta' Frar 2024 u l-25 ta' Marzu 2024;

Rat ukoll in-nota ta' sottomissjonijiet responsiva pprezentat mis-soċjeta' konvenuta Falbra Limited in ottemperanza tad-digriet mogħti fit-13 ta' Mejju 2024;

Semgħet is-sottomissjonijiet orali tal-abbli avukati tal-partijiet fis-seduta tad-19 ta' Settembru 2024;

Rat illi l-kawża kienet imħollija għal-lum għas-sentenza;

Ikkunsidrat;

L-attur, li jipprattika l-professjoni ta' inginier taħt l-isem Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers, qed jitlob il-ħlas ta' bilanc dovut lilu fuq drittijiet professjonal li huwa ppresta lill-klienti tiegħu, fis-somma ta' ġamex elef tliet mijha u tmienja u disghin Euro u ġamsin ċenteżmu (€5,398.50)<sup>2</sup>.

In linea preliminari, il-konvenuti laqqelu għall-azzjoni billi esigew li tingieb prova li ‘Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers’ hija ‘partnership’ registrata mal-Awtorita’ Maltija għas-Servizzi Finanzjarji (MFSA).

Il-Qorti minnufih tqis illi l-prova rikjesta mill-konvenuti m'hijiex meħtieġa u lanqas m’hi f’lokh u fi kwalsiasi każ, ma tistax tinċidi b’xi mod fuq is-suċċess jew l-eżitu tal-azzjoni. Ibda biex l-attur imkien ma ddikjara la fir-Rikors promotur u lanqas fix-xhieda tiegħu, u ma jirriżulta minn imkien mill-atti proċesswali, li l-isem ‘Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers’ huwa isem ta’ xi soċjeta’ kummerċjali jew korp jew soċjeta’ registrata jew rikonoxxuta taħt xi ligi oħra. Tabilhaqq il-Qorti fehmet illi Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers’ huwa l-isem tad-ditta tal-inginerija li jintuża fl-eżercizzju tal-professjoni tal-attur u l-inginiera oħra assoċjati miegħu, mhux xi korp bi personalita’ ġuridika awtonoma u distinta mill-persuni li jifformaw l-istess ditta. Għalhekk, meta l-attur ippromwova din l-azzjoni għamel dan għall-

---

<sup>2</sup> Ara invoice Dok. A, datat 15 ta' Diċembru 2016. Fir-Rikors promotur, intalab il-ħlas tas-somma ta' €5,398.60 iżda fl-Affidavit tiegħu, l-attur fisser li qed jitlob il-ħlas tas-somma ta' €5,398.50.

agħġudikazzjoni ta' talba għall-ħlas ta' ammont dovut lilu mill-eżerċizzju tal-professjoni tiegħu taħt l-isem Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers, huwa ma kienx qed jaġixxi in rappreżentanza ta' xi korp jew soċċjeta' iż-żda bħala l-attur *de proprio*.

Konsegwentement, kuntrarjament għal dak li ġie eċċepit mill-konvenuti, m'hi meħtieġa ebda prova dwar reġistrazzjoni ta' xi soċċjeta' kummerċjali taħt l-Att dwar il-Kumpanniji għall-fini li jiġi stabbilit xi kwalita' rappreżentattiva tal-attur f'din l-azzjoni.

Illi fil-mertu, il-konvenuti jirrespingu l-pretensjoni tal-attur billi jikkontendu li l-attur mhux biss naqas milli jwettaq ir-responsabbilitajiet tiegħu taħt il-ftehim, talli servizzi li ppresta ma kienux jikkorrispondu għall-istruzzjonijiet lilu mogħtija tant illi s-soċċjeta' konvenuta kellha tqabbad konsulenti oħrajn u b'hekk tidħol fi spejjeż żejda. Jikkontendu wkoll li l-ammont mitlub huwa eċċessiv.

Ikkunsidrat;

Illi m'huwiex kontestat illi effettivament l-attur ġie ingaġġat permezz ta' ftēhim li jgħib id-data tal-14 ta' Settembru 2015<sup>3</sup>, liema ftēhim ġie ffirmat minnu u mill-konvenut Roderick Bartoli. Fis-sostanza, il-partijiet ftieħmu illi l-attur u d-ditta ta' inginiera li jifforma parti minnha, kellhom jipprestaw servizzi ta' konsulenza u diżinn tas-servizzi ta' inginerija elettrika u mekkanika u servizzi oħrajn speċifikatament elenkti fil-ftēhim (*'Services to be covered'*), in konnessjoni mal-istabbiliment ossia ‘restaurant complex’ gewwa Baħar iċ-Čagħaq. Fil-fatt, mill-provi jirriżulta illi l-proġett li dwaru l-attur ġie ingaġġat biex jagħti s-servizzi ta' inginerija, kien jikkonsisti f'binja fuq diversi sulari, liema binja dak iż-żmien kienet għadha mhux žviluppata iż-żda kienu nħargu l-permessi meħtieġa biex jiġu operati minnha żewġ restaurants u ġelaterija. Tabilhaqq ir-relazzjoni għuridika bejn il-partijiet hija regolata minn dan il-ftēhim (*‘il-*

---

<sup>3</sup> Dok. B anness mar-Rikors promotur.

Ftehim') li fih ġew elenkti espressament ukoll ir-responsabbilitajiet tal-inginier<sup>4</sup> kif ukoll ir-remunerazzjoni dovuta għall-prestazzjoni tas-servizzi elenkti espressament fil-ftehim. Fil-ftehim gie stipolat ukoll: “*The engineer may request part payments up to the above total during the execution of this first phase of the works as in proportion to the amount of work completed up to that date.*”

Kif ingħad diga’, l-attur qed jippretendi l-ħlas fis-somma ta’ €5,398.50 inkluż VAT rappreżentanti l-prezz ta’ servizzi deskritti fl-invoice datat 15 ta’ Diċembru 2016 bin-numru 1081623 bħala “*Design including the making of the relevant drawings, specifications, bills of quantities and other engineering documents re the Restaurant Complex at Baħar iċ-Ċagħaq. 2<sup>nd</sup> Claim on account*”.

Hemm qbil illi l-attur kien diga’ irċieva, fid-9 ta’ Diċembru 2016, pagament għas-servizzi reži fuq il-proġett fis-somma ta’ €2,655 inkluż VAT, liema ammont kien dovut fuq invoice bin-numru 1031606 maħruġ fis-6 ta’ Lulju 2016 għas-servizzi deskritti fl-istess invoice bħala “*Preliminary designs including the making of the relevant drawings including meeting to discuss requirements for the Restaurant Complex at Baħar iċ-Ċagħaq. 1<sup>st</sup> Claim on account*”.

Jirriżulta illi f’xi waqt matul ir-relazzjoni kuntrattwali bejn il-partijiet, inbidel l-iskop tal-proġett originali u l-klient kien issottometta għall-approvazzjoni tal-awtoritajiet, pjanti arkittoniċi b’konfigurazzjoni u użu differenti tal-binja biex minflok il-blokk tal-bini jiġi utilizzat għall-operazzjoni ta’ żewġ restaurants u gelateria kif orīginarjament maħsub, l-ogħla sulari tal-binja jintużaw bħala boutique hotel u jiġi eliminat is-sular ta’ wieħed mir-restaurants. B’konsegwenza ta’ din il-varjazzjoni fil-proġett, jidher li xi diżinni li kienu diga’ ġew imħejjija mill-attur u l-inginiera assoċjati miegħu abbaži tal-pjanti tal-kostruzzjoni tal-layout originali, ma kienux għadhom jgħodd lu għall-konfigurazzjoni u destinazzjoni tal-binja l-ġidida.

---

<sup>4</sup> Dawn ir-responsabbilitajiet jinkludu “*design of all works*”, “*preparing ... drawings, specifications, schedules, bills of quantities and other engineering documents as are necessary to obtain quotations for the execution of the works and for the proper execution of the works*” u “*supervision of works on a regular basis*.”

Il-Qorti fehmet illi l-varjazzjoni fil-proġett originali li dwarha thejjew pjanti ġodda arkitettoniči b'layout differenti fil-binja, seħħet f'xi waqt bejn it-talba għall-ħlas tal-ewwel pagament abbaži tal-invoice tas-6 ta' Lulju 2016, u t-talba għall-ħlas tat-tieni ammont reklamat fl-invoice tal-15 ta' Diċembru 2016, mertu ta' din il-kawża. Fil-fatt, l-attur xehed illi f'Settembru 2016 il-konvenut Roderick Bartolo kien bagħat sett ta' pjanti (drawings) ġodda mħejjiha mill-perit tal-proġett, il-Perit Philip Micallef, liema pjanti kienu kompletament differenti minn dawk li l-attur kien qed jaħdem fuqhom qabel, fejn il-proġett għal kumpless ta' restaurants kien ġie sostitwit bi proġett għal lukanda. Dan jirriżulta wkoll mill-email li kien bagħat l-attur innifsu fid-9 ta' Settembru 2016 fejn għamel referenza għal “*extension to the original project*” u talab konferma mingħand il-konvenut Roderick Bartoli jekk it-termini tal-ftehim ġia' konkluż bejniethom fir-rigward kienux ser jiġi estiżi biex japplikaw ukoll għall-proġett il-ġidid.

Fix-xhieda tiegħi l-attur ikkonferma illi filwaqt li s-somma ta' €2,655 dovut skont l-ewwel invoice li nhareġ fis-6 ta' Lulju 2016, kienet dovuta għal xogħol ta' diżzini tas-servizzi li kienu laħqu saru, din kienet tirrappreżenta biss parti mill-ammont dovut. Xehed ukoll illi huwa baqa' qatt ma rċieva risposta għall-email li kien bagħat lil Roderick Bartoli fid-9 ta' Settembru 2016 fir-rigward tal-estensjoni tal-ftehim biex ikopri wkoll il-varjazzjoni fil-proġett, u għalhekk, meta bejn Ottubru 2016 u Diċembru 2016 baqa' ma kien hemm ebda komunikazzjoni mingħand Roderick Bartoli, iddeċċeda li jitlob il-ħlas tal-kumplament tal-ammont dovut għax-xogħol tad-diżzini li kienu laħqu tlestaw u nhareġ l-invoice mertu tal-kawża. Dan ix-xogħol kien jinkludi informazzjoni li ngħatat lill-perit tal-proġett fuq *fire safety* u s-sistemi tad-drenaġġ u *air-conditioning*, kif ukoll applikazzjoni li saret mal-awtoritajiet kompetenti għall-iskavar ta' *boreholes* tal-ilma baħar, fost pariri oħrajn.

Skont l-attur, l-ammont mitlub fl-invoice mertu tal-kawża, Dok. A, fis-somma ta' €5,398.50, jirreferi għax-xogħolijiet u servizzi kollha li gew prestat i lill-klient għall-proġett tar-restaurant, inkluż id-diżzini li kienu laħqu saru iżda ma setgħux jintużaw fuq il-proġett kif mibdul. L-attur xehed li x-xogħolijiet li saru taħt il-ftehim

jikkostitwixxu sittin fil-mija (60%) tax-xogħol kollu li kellu jsir biex jittlestew id-diżinni kompluti tal-proġett originali tar-restaurant complex. Fisser illi dawn id-diżinni ma setgħux jittlestew kollha għaliex il-klient baqa' ma pprovdien it-tagħrif li kien ġie mitlub jagħti, inkluż id-diżinni tal-proġett mingħand 1-*interior designers*. Għalhekk, id-diżinni li laħqu saru taħt il-ftehim in konnessjoni mal-proġett originali, kienu bbażati fuq l-informazzjoni li kien ġie effettivament supplit mill-klient sal-aħħar tas-sena 2016. L-attur xehed illi erbgħin fil-mija (40%) ta' dawn id-diżinni li kienu t-testew, ma setgħux jintużaw għall-proġett il-ġdid tal-lukanda u kienu qed jitqiesu bħala ‘abortive works’, filwaqt li l-għoxrin fil-mija (20%) l-oħra setgħu jiġu applikati għall-proġett il-ġdid. Ikkonferma wkoll illi minħabba x-xogħol li kien intlaħaq t-lesta fuq il-proġett originali ma kienx komplut, ma setgħux jinħarġu t-tenders meħtieġa għall-proġett u fi kwalsiasi każ, il-proġett kien inbidel radikalment qabel ma l-proġett tar-‘restaurant complex’ kien ġie finalizzat mil-lat ta’ *interior design*. Minkejja li tt-tieni invoice, mertu tal-kawża, baqa' qatt ma tkallu, l-attur qal li baqa' jippresta servizzi tiegħu in konnessjoni mal-proġett il-ġdid u kien iltaqa' wkoll mal-*interior designers* ingaġġati mill-konvenuti, Daa Haus, biex jiddiskutu l-proġett tal-lukanda.

L-attur fisser ukoll, fix-xhieda tiegħu, illi bl-applikazzjoni tal-klawsola relativa fil-ftehim konkluż ma’ Roderick Bartoli, datat 14 ta’ Settembru 2015, id-dritt dovut lilu għad-diżinni kompluti kien ta’ 2.5% tal-valur kollu tal-proġett u huwa kien ivvaluta l-proġett fis-somma ta’ €429,000 (eskluż VAT) abbażi tal-prezzijiet tas-suq imħallsin fuq proġetti simili. Huwa kkalkula r-remunerazzjoni dovuta, maħduma fuq 2.5% tal-valur ta’ €429,000, abbażi ta’ persentagg ta’ 40% rappreżentanti x-xogħol ta’ diżinni li ma setgħux jintużaw għall-proġett il-ġdid ('abortive works'), u wkoll separatament abbażi ta’ persentagg ta’ 20% rappreżentanti xogħol ta’ diżinni li setgħu jiġu użati fil-proġett tal-lukanda. Xehed ukoll li ma’ dan, huwa żied is-somma ta’ €390 rappreżentanti dizinni ġoddha għall-proġett tal-lukanda u laqgħat mal-*interior designers* tal-klient, u mbagħad żied il-VAT biex b’kollox ikkwantifika l-ammont dovut lilu fis-somma ta’ €8,053.50 li minnu huwa naqqas il-pagament fis-somma ta’ €2,655 li kien digħi ġie mħallas mill-klient fuq l-invoice data 6 ta’ Lulju 2016, biex iħalli l-bilanċ mitlub fl-invoice meħmuż mar-Rikors fis-somma ta’ €5,378.50.

Il-konvenuti jargomentaw illi l-ebda ammont ma huwa dovut għax-xogħol ta' diżinni tas-servizzi marbuta mal-progett originali għaliex il-konfigurazzjoni tal-binja u ta' wħud mis-sulari baqgħu ma ġewx varjati, bir-riżultat li bosta mid-diżinni tas-servizzi kif imhejjija mill-attur, setgħu jintużaw ukoll għall-progett kif ġie varjat. Jikkontendu wkoll illi fi kwalsiasi kaž, l-attur xorta waħda kien ser jiġi kkumpensat għas-servizzi li kien diġa' ppresta qabel sar il-bdil fil-progett għaliex il-persentaġġi maqbula li abbażi tagħhom kellha tinħad dem ir-remunerazzjoni dovuta lill-attur (2.5%), kienu sejrin jiġu applikati fuq valur miżjud ta' xogħolijiet li kellhom jiġu eżegwiti minħabba l-bdil fl-iskop tal-progett.

Il-konvenuti jsostnu wkoll illi l-pagament reklamat mill-attur għas-servizzi li ġew ipprestati in konnessjoni mad-diżinni originali li dwarhom l-attur qed jitlob il-ħlas, ma għandux jitħallas għaliex jirreferi għal servizzi konsistenti f'diżinni li kienu saru mill-attur in konnessjoni mal-progett originali u għalhekk abbażi ta' *layout* ta' binja li kienet ser takkomoda żewġ restaurants u mhux boutique hotel, liema diżinni ma kienux għadhom meħtieġa wara l-bdil fl-iskop tal-progett.

L-attur ma jaqbilx li l-ħlas dovut lilu għas-servizzi debitament reżi iżda li in segwitu tilfu l-utilita' tagħhom, għandu jiġi kkumpensat biż-żieda proporzjonal fil-prezz stabbilit fil-ftehim skont iż-żieda fil-valur tax-xogħolijiet b'riżultat tal-varjazzjoni tal-progett originali.

Fix-xhieda tiegħu l-attur fisser illi d-dritt li qed jintalab il-ħlas tiegħu huwa dovut għax-xogħol tad-diżinn tas-servizzi. Xehed illi huwa kien għamel ħafna xogħol fuq l-ewwel progett li ma setax jintuża fit-tieni progett u għalkemm kien beda jaħdem ukoll fuq it-tieni progett, il-klient ma riedx iħallas għax-xogħol li kien diġa' sar fuq l-ewwel progett u baqa' qatt ma kkonferma li l-attur seta' jkompli jaħdem fuq it-tieni progett taħt l-istess termini u kundizzjonijiet u bl-istess persentaġġi li ġew miftiehma in konnessjoni mal-ewwel progett u għalhekk ix-xogħol fuq it-tieni progett kien waqaf. Għalhekk talab il-ħlas tax-xogħol li kien laħaq sar fuq l-ewwel progett li jinkludi dak

ix-xogħol li seta' jiġi applikat ukoll għat-tieni progett. L-attur jaqbel illi x-xogħol li sar fuq id-diżjini tal-ewwel progett ma kienx komplut għaliex kienu neqsin il-pjanti tal-*interior design* da parti tal-klient, u kien proprju għalhekk li ma setgħux joħorgu it-tender documents u jsir evalwazzjoni tat-tenders u lanqas inħarġu bills of quantities jew sar quantity surveying; madankollu ikkonferma li l-engineering documents bl-ispecifications kienu bdew isiru. L-ingħinier Jonathan Bonett fix-xhieda tiegħi afferma illi d-diżjini tas-servizzi kien sar il-parti kbira minnhom.

Ikkunsidrat;

Il-Qorti tibda biex tosserva illi ma nġabitx prova li kien intlaħaq ftehim ieħor bejn il-partijiet fejn qablu espressament li d-dritt dovut għas-servizzi u xogħol li kien laħaq sar mill-attur in konnessjoni mal-progett originali, ma kellux jithallas għaliex kien sejjer jiġi kkumpensat biż-żieda fil-valur tat-tieni progett. Għalhekk, billi r-relazzjoni bejn il-partijiet baqghet tigi regolata mill-ftehim originali, il-jedd tal-attur li jiġi kkumpensat għas-servizzi konsistenti *inter alia* f'xogħol ta' diżjini li jkunu tlestaw fil-qafas tal-progett mertu tal-istess ftehim, jibqa' bla mittieħes.

Kif ġie ritenut mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Francis Paris et vs MaltaCom plc**<sup>5</sup>:-

*“Dan hu konformi mal-principju li darba bejn il-partijiet hemm ftehim li jirregola r-relazzjonijiet ta’ bejniethom, hu prezunt li qabel ma iffirmaw dak il-ftehim qiesu c-cirkustanzi tal-kaz u l-interessi tagħhom, u allura darba iffirmaw il-kuntratt, huwa dak il-kuntratt li jiissanzjona r-relazzjonijiet ta’ bejn il-kontendenti, u mhux xi principju iehor, ancorche’ bazat fuq l-ekwita’. Il-principju tar-rispett għal volonta’ tal-partijiet huwa wieħed fondamentali u dak li ftehmu fuqu il-partijiet għandu “forza ta’ ligi” għalihom (artikolu 992 tal-Kodici Civili), u l-Qorti m’għandhiex tuza d-*

---

<sup>5</sup> Deciza 7 ta’ Ottubru 2004.

*diskrezzjoni tagħha biex tissostitwixxi għal dak li ftehma l-partijiet il-volonta' tagħha.”*

Il-Qorti tqis illi l-klient ma jistax jibbenfika mill-fatt li xi diżinni minn dawk imħejjija mill-attur jistgħu jintużaw ukoll għall-proġett tal-lukanda. Id-dritt tal-attur għall-ħlas tas-servizzi u x-xogħol kollu li kien laħaq ġie mwettaq b'rabta mal-ewwel proġett qabel dan inbidel biex tiżdied lukanda kompriza fl-iżvilupp, huwa indiskutibbli anke ghaliex kif inhuwa risaput in materja, teżisti presunzjoni favur in-non-gratuwit` tal-prestazzjoni tas-serviġi<sup>6</sup>, u b'mod ġenerali, min jiġi presta s-servizzi tieghu taħt kwalsiasi forma, għal vantaġġ ta' ħaddieħor, hu intitolat li jiġi retribwit. Dan in omaġġ għall-principju illi *omnia labor, optat premium*<sup>7</sup>.

Il-Qorti tosserva wkoll illi s-servizzi kollha li ġew ipprestati mill-uffiċċju tal-attur matul is-snini 2015 u 2016, fosthom laqgħat, korrispondenza u ko-ordinazzjoni mal-klient, awtoritajiet, entitajiet u professjonisti oħra, ġew elenkti kollha fix-xhieda tal-Inġinier Jonathan Bonett. Minn eżami ta' Dok RTA, li jikkonsisti f'sett ta' diżinni bis-servizzi tal-proġett originali, jirriżulta li jeżisti diżinn għal kull sular partikolari tal-binja kif ukoll għal kull servizz partikolari per eżempju għas-sistema ta' *airconditioning* jew sistema ta' *fire safety* f'kull sular. Diżinni li ma kienux ġew kompluti biss ghaliex l-attur kien qed jistenna li jingħata informazzjoni dwar *interior design* mingħand il-klient, liema informazzjoni qatt ma waslet qabel inbidel l-iskop tal-proġett.

Għalhekk il-Qorti m'għandha ebda riżerva biex tqis illi s-servizzi li ġew reżi mill-attur u mill-impiegati tiegħu konsistenti fid-diżinni tas-servizzi li jifformaw il-mertu tal-ftehim (‘*Updated Proposal for Consultancy and Design of MEP Engineering Services for Restaurant Complex at Baħar iċ-Ċagħaq*’) għandhom jiġu kkumpensati anke jekk

<sup>6</sup> **Giuseppina Deidun et vs Emilia Poggi et**, deciza fis-6 ta' Ottubru 1954 mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili (Vol. XXXVIII.ii.568).

<sup>7</sup> **Nutar Dr Remigio Zammit Pace vs Sunrise Park Hotels Limited et**, Qorti tal-Appell (Inf) 20 ta' Novembru 2009. Ara wkoll: – **Albert Calleja vs Direttur Generali tal-Qorti**, deciza Qorti tal-Appell (Inf), 6 ta' April 2005. Biex titwaqqha' l-presunzjoni li serviġi ngħataw bi speranza ta' kumpens, jeħtieg li min jallega li x-xogħol sar b'xejn irid igib provi tajbin bizżejjed biex iwaqqa' din il-presunzjoni billi juri b'mod konvincenti li l-intenzjoni tar-remunerazzjoni kienet eskuza u illi s-servizz ma setax gie prestat hliet gratuwitament.

dawn ma setgħux jintużaw iktar għaliex l-iskop tal-proġett inbidel mill-klient. Evidentement, il-klient kien issospenda r-relazzjoni kuntrattwali mal-attur fit-28 ta' Marzu 2017 wara li sar ix-xogħol li dwaru qed jiġi reklamat il-ħlas, u eventwalment kien ittermi wkoll l-appalt b'mod definitiv. Da parti tiegħu, l-attur qatt ma rrinunzja għall-jedd li jithallas tax-xogħolijiet li saru fil-qafas tas-servizzi rikjesti għall-proġett originali u qatt ma esprima l-ħsieb jew aġixxa b'mod li huwa inkompatibbli mal-ħsieb li jirreklama l-kumpens dovut.

Għaldaqstant, għal dak li jikkonċerna s-servizzi reži in konnessjoni mal-proġett originali, l-attur kellu japplika t-termini tal-konvenzjoni biex jikkalkula d-dritt dovut lilu, cioè' kellu japplika l-persentaġġ tas-servizzi kkuntrattati li kienu kompluti, għall-persentaġġ ta' 2.5% tal-valur tal-proġett.

Ikkunsidrat;

Illi mill-provi li ġew imressqa mill-konvenuti l-Qorti fehmet ukoll illi r-rifjut tagħhom għall-ħlas lill-attur tal-ammont minnu reklamat huwa msejjes ukoll fuq l-allegazzjoni li minkejja l-proġett li dwaru l-attur ġie ingaġġat, inbidel, l-attur baqa' jaħdem fuq diżinni li ma kienux għadhom applikabbli u s-servizzi ipprestati minnu fir-rigward kienu ġew reži għal xejn. Il-konvenut Roderick Bartoli xehed illi in segwit u għall-ewwel pagament magħmul lill-attur, il-konsultazzjonijiet baqgħu għaddejjin iżda diżinni originali ma ġewx iffinalizzati ħlief wara t-28 ta' Marzu 2017.

Il-konvenuti jikkontendu wkoll illi d-diżinni li dwarhom intalab il-ħlas fl-invoice tal-15 ta' Diċembru 2016, ma kienux lesti fid-data meta nhareġ l-invoice għaliex dawn id-diżinni baqgħu qatt ma ngħatawlhom ħlief wara t-28 ta' Marzu 2017 meta ma kienux għadhom meħtieġa, li jfisser li l-attur baqa' jaħdem fuq diżinni meta huwa kien digħa' jaħġi li ma setgħux jiġi utilizzati. B'żieda ma' dan, jargomentaw li d-diżinni li ġew ipprovduti mill-attur kien jikkonsistu biss fi sketches ibbażati fuq id-diżinni tal-perit tal-proġett li għalihom kien digħha' ġie mħallas l-ammont ta' €2,655 fid-9 ta' Diċembru

2016 liema ammont għandu għalhekk jiġi mnaqqas mill-ammont mitlub fir-Rikors promotur.

Da parti tiegħu, l-attur jirribatti billi jisħaq illi d-diżinni li kienu laħqu ġew imħejjija u li dwarhom qed jintalab il-ħlas, saru fir-rigward ta' diversi sistemi mekkaniċi li kienu meħtiega fuq ghadd ta' sulari tal-binja, u dan abbaži tal-pjanti li kienu ġew provduti mill-konvenuti lejn l-aħħar tas-sena 2015. Jinsisti li s-servizzi li dwarhom qed jintalab il-ħlas kienu ilhom li ġew prestati u d-diżinni relattivi kienu lesti meta nħareġ l-invoice relattiv f'Dicembru 2016 u anke ferm qabel, fl-aħħar tas-sena 2015, tant illi l-konvenuti kienu ħallsu l-invoice maħrūg fis-6 ta' Lulju 2016 in konnessjoni max-xogħol tad-diżinni preliminari li abbaži tagħhom imbagħad ġew imħejjija d-diżinni in diżamina. Sostna wkoll illi l-konvenut Roderick Bartoli kien irrifjuta li jieħu dawn id-diżinni meta huwa kien ipprova jgħaddihom fil-laqgħa li saret fl-4 ta' April 2017.

L-attur saħaq ukoll fix-xhieda tiegħu illi l-pjanti kien murija matul il-progett kollu u kienu qed jiġi diskussi mal-klient u mal-Perit tal-progett. Rigward il-fatt li lill-klient ma kienx ingħatatlu kopja tad-diżinni f'idejh, l-ingħinier Jonathan Bonett xehed “*Konna niltaqgħu u niddiskutu il-process tax-xogħolijiet ... sakemm ma kienux finalizzati, sett komplut, normali li ma nagħtux biċċiet, normali sett komplut nagħtu*” – “*kienu l-pjanti finali tas-servizzi li stajna niddiżżejjaw*”<sup>8</sup>

B'riferenza għad-diżinni Dok, RTA dwar l-ewwel progett, l-ingħinier Jonathan Bonett ċaħad kategorikament illi huwa kien hejja dawn id-diżinni jew finalizzahom biss wara li kien ġie mgħarraf mill-klient biex ma jitkomplewx jingħataw is-servizzi tagħhom u xehed: “... *dawk saru qabel ma kien hemm l-ebda raġuni għaliex għandi nagħmel diżinni fuq pjanti skaduti ... Saru qabel meta kien qed isir id-diżinn*”.

Il-Qorti rat l-atti u hija konvinta fuq baži ta' bilanċ ta' probabbilitajiet fuq il-preponderanza tal-provi illi d-diżinni li dwarhom qed jintalab il-ħlas (Dok. RTA) ġew imħejjija ferm qabel il-laqgħa li saret bejn il-partijiet fit-3 ta' April 2017 u illi dawn

<sup>8</sup> Xhieda tas-16 ta' Mejju 2022.

kienu saru matul is-sena 2016. Ma jagħmel ebda sens logiku li dawn id-diżinni ma kienux għadhom lesti meta l-klient ġie mitlub iħallas tagħhom, wisq inqas huwa rejalistiku li dawn id-diżinni thejjew biss fil-ftit jiem li ghaddew bejn l-email mibgħut minn Jonathan Bonett fit-28 ta' Marzu 2017 - fejn ikkonferma li d-diżinni li kienu saru in konnessjoni mal-proġetti originali (abortive works)<sup>9</sup> kienu lesti u talab il-ħlas relattiv - u l-laqgħa bejn il-partijiet fit-3 ta' April 2017. Jirriżulta illi f'dik il-laqgħa, l-attur ipprova jagħti lill-konvenut Roderick Bartoli – li rrifjuta li jilqa' - kopja ta' dawn id-diżinni iżda l-konvenuti jikkontendu li dawn kienu biss *sketches* ta' wħud mid-diżinni, u mhux id-diżinni kompluti u f'kull każ, dawn id-diżinni baqgħu qatt ma waslu għandhom, lanqas ma ntbagħat kopja tagħhom permezz ta' email meta saret talba *ad hoc* minn Roderick Bartoli f'email li bagħat lil Jonathan Bonett fit-28 ta' Marzu 2017.

Madankollu, jibq'a l-fehma tal-Qorti li l-fatt waħdu li l-konvenuti baqgħu ma ngħatawx kopja tad-diżinni, mhux biżżejjed biex jissostanzja l-allegazzjoni li sa dakinar meta ntalab il-ħlas tad-drittijiet għad-diżinni, dawn ma kienux kompluti jew ma kienu saru: il-Qorti tifhem illi fċirkostanzi fejn il-partijiet kienu ltaqgħu biss ftit granet wara li ġie mitlub kopja tad-diżinni biex jiddiskutu propru dawn l-istess diżinni u biex tingħata kopja stampata tagħhom lill-klient, u fejn l-klient wera biċ-ċar li ma riedx iħallas id-dritt mitlub fuq dawn l-istess diżinni, m'huxiex irraġjonevoli li l-klient baqa' ma ngħatax kopja ta' dawn id-diżinni, *multo magis* meta ma jirriżultax li qabel it-28 ta' Marzu 2017 il-klient qatt talab espressament biex jingħata f'idejh kopja tal-istess diżinni u miżimum ferm ukoll il-fatt li jidher li l-klient ħallas l-ewwel invoice maħruġ fis-6 ta' Lulju 2016 biss diversi xħur wara.

B'żieda ma' dan, irid jingħad ukoll li l-konvenuti ma ressqu ebda prova konkreta u ebda evidenza kwalsiasi li turi illi l-attur għamel xogħol jew diżinni ħażiena jew mhux skont l-istruzzjonjet mogħtija lilu: la xi korrispondenza b'talba biex id-diżinni jsiru mill-ġdid u lanqas ix-xhieda ta' espert *ex parte* li huwa kwalifikat biex jesprimi

---

<sup>9</sup> Elenkati fid-dokument meħmuż mal-email.

opinjoni teknika dwar l-allegat xogħol ħażin, fosthom fil-livelli tas-sistema tad-drenaġġ.

Il-Qorti tosserva wkoll illi l-konvenuti, għalkemm evidentement ma jaqblux mal-valur ta' €429,000 assenjat mill-attur u mill-inginier Bonett bħala l-valur tax-xogħolijiet kollha li kien fuq il-kunċi kien lahaq tħalli. L-istess il-persentagg tax-xogħol ta' diżi (60%) li ġie kwantifikat mill-attur bħala l-persentagg tax-xogħol li kien lahaq tħalli b'rabbta mal-proġetti originali sakemm intbagħha il-kont mertu tal-kawża: il-konvenuti ma ġabu ebda prova li tqiegħed fid-dubju din ix-xhieda tal-attur u l-inginier Jonathan Bonett li, bħala inginiera kwalifikati li jirriżulta li ilhom għexieren ta' snin jiipprestaw servizzi professjonali ta' inġinerija mekkanika u elettrika, għandhom jitqiesu bħala esperti fil-qasam. Għalhekk il-Qorti sejra tistrieh fuq il-valur ta' €429,000 li ġie kwantifikat mill-attur u mill-inginier Bonett bħala “*the estimated cost of works*”<sup>10</sup> skont il-ftehim.

Ikkunsidrat;

Illi l-konvenuti ecċċipew ukoll li l-ammont mitlub mill-attur fis-somma ta' €5,398.50, huwa eċċessiv.

L-attur xehed illi f'Dicembru 2016 wara li kien ilu ma jisma' mingħand il-klient sa minn Settembru jew Ottubru tal-istess sena, huwa ddeċieda li joħroġ invoice għax-xogħol kollu li kien lahaq sar sa dak inhar in konnessjoni mal-proġetti originali tar-restaurant complex u ħareġ l-invoice data 15 ta' Dicembru 2016.

Il-Qorti wara li rat l-invoice datat 15 ta' Dicembru 2016 li l-ħlas tiegħu qed jintalab fil-kawża, tinnota inkonsistenzi netti fix-xhieda tal-attur fir-rigward dak li jirrappreżenta l-ammont ta' €5,378.50, u tosserva wkoll illi l-kalkoli li għamel fl-

<sup>10</sup> ‘Remuneration’ – klawsola (i).

Affidavit tiegħu jikkozzaw b'mod palezi mal-kontenut tal-invoice tal-15 ta' Dicembru 2016.

Evidentement, meta l-attur ġareġ l-invoice bin-numru 1081623 fil-15 ta' Dicembru 2016, mehmuż mar-Rikors promotur, huwa ppretenda li l-ammont reklamat fih jitħallas *in toto*, tant illi fir-Rikors promotur tal-azzjoni, talab il-ħlas tal-ammont dovut skont dan l-istess invoice. F'dan l-invoice ma hemm xejn li jagħti x'jifhem li s-somma mitluba ta' €5,398.50 tirrappreżenta bilanc dovut fuq drittijiet professjonali wara li t-tnaqqis tal-ammont li kien digħa' ġie mħallas fuq l-ewwel invoice tas-6 ta' Lulju 2016, iżda fl-Affidavit tiegħu, l-attur xehed illi biex wasal għas-somma ta' €5,398.50 huwa naqqas is-somma li kienet digħa' thallset skont l-ewwel invoice datat 6 ta' Lulju 2016, fost kalkoli oħrajn.

Għandu jingħad ukoll illi l-fattura li qed jintalab il-ħlas tagħha f'din il-kawża ma fiha ebda spjega tal-kalkoli li wasslu għall-ammont reklamat u fil-fatt, imkien ma tispecifika li s-servizzi li dwarhom qed jintalab il-ħlas jikkonsistu (i) f'sittin fil-mija (60%) tad-diżinni u xogħol ikkuntrattat b'rabta mal-proġett originali, li minnhom erbgħin fil-mija (40%) biss setgħu jintużaw għall-proġett il-ġdid, u (ii) fix-xogħol li laħaq sar b'rabta mal-proġett il-ġdid. Lanqas seta' dan isir meta l-invoice inħareġ f'Dicembru 2016 u jirriżulta li l-laqgħat, diżinni u xogħol li seta' sar in konnessjoni mal-proġett tal-lukanda, saru wara Dicembru 2016.

Fil-fatt, l-attur ikkontradixxa ruħu meta sussegwentement, fl-aħħar parti tal-Affidavit tiegħu, fisser illi l-ammont mitlub fir-Rikors u fl-invoice maħruġ fil-15 ta' Dicembru 2016, jinkludi wkoll xogħol li sar in konnessjoni mal-proġett il-ġdid. Kemm hu hekk, kien xehed huwa stess illi bejn Ottubru u Dicembru 2016 sakemm sar il-ħlas tal-ewwel invoice (fid-9 ta' Dicembru 2016), il-klient ma kienx ikkomunika mal-uffiċċju tiegħu, filwaqt illi l-ewwel meeting li saret bejn l-Inġinier Jonathan Bennett tal-uffiċċju tiegħu u l-*interior designers* (Daa Haus) li ġew ingaġġati mal-klient fuq ix-xogħol ta' *interior design* tal-proġett il-ġdid, kien fis-17 ta' Frar 2017.

Il-Qorti tirravviżha wkoll inkonsistenza bejn dak li xehed l-attur fl-Affidavit tiegħu - illi s-somma mitluba fl-invoice kienet tinkludi ħlas għal xogħol ta' diżinni li setgħu jintużaw ghall-progett il-ġdid u xogħol ta' diżinni li ma setgħux jintużaw, kif ukoll laqgħat li saru mal-*interior designers* (Daa Haus) - u dak li jirriżulta mill-email li kien bagħat Jonathan Bonett lill-konvenut Roderick Bartoli fit-28 ta' Marzu 2017, fejn ippreċiża illi d-dritt mitlub (€4,290 eskluz VAT, kif jirriżulta mid-dokument anness mal-imsemmi email) jirrappreżenta ‘*the fees due on the drawings completed to date*’, **mingħajr ebda distinzjoni bejn diżinni li jgħoddu għall-proġett il-ġdid u dawk li ma setgħux jibqgħu jintużaw, u fuq kollox, mingħajr ma saret riżerva dwar xi dritt ieħor li seta’ kien dovut fuq ix-xogħol ta’ diżinni li setgħu jintużaw għall-proġett il-ġdid.** L-ingħinier Bonett ikkwantifika s-somma ta’ €4,290 (eskluz VAT) bħala d-dritt dovut skont il-ftehim għax-xogħol ta’ diżinni li kienu tlestell sa dak l-istadju in konnessjoni mal-proġett originali (‘*abortive works*’)<sup>11</sup>, cioè’ 2.5% tal-persentagg tax-xogħol li kellu jingħata għall-proġett originali<sup>12</sup> u li kien komplut sa dakinhar, bl-applikazzjoni tal-persentagg ta’ erbgħin fil-mija (40%) u mhux sittin fil-mija (60%) bħala l-persentagg ta’ xogħol komplut skont il-ftehim.

Il-Qorti tqis illi l-invoice tal-15 ta’ Diċembru 2016, li *prima facie* jidher kien ilu li nhareġ lill-klient xejn inqas minn tliet xhur qabel l-email tal-ingħinier Bonett bit-talba għall-ħlas, jinkorpora fih is-servizzi kollha dovuti għax-xogħolijiet li saru mill-attur u l-addetti fl-uffiċċju tiegħu sa dik id-data, irrispettivament u mingħajr qies tax-xogħolijiet li setgħu jintużaw fil-proġett il-ġdid u dawk li ma setgħux. Kieku kien hemm dovut xi dritt ieħor għax-xogħol ta’ diżinni prestat għall-proġett originali b’żieda ma’ dak indikat fl-email tal-ingħinier Bonett, il-Qorti tistenna li dan kien jiġi riżervat espressament fl-email tal-ingħinier Bonett. **Fil-fatt, fil-korrispondenza li segwiet l-email tal-ingħinier Bonett, mibgħut mill-attur innifsu lill-konvenut Roderick Bartoli (Dok. CC10 sa Dok. CC12), ma jirriżultax illi l-attur għamel riferenza għal xi remunerazzjoni oħra li kien qed jiġi reklamat b’żieda mad-dritt indikat fl-email tat-28 ta’ Marzu 2017, jew ippreċiża li d-dritt fis-somma ta’**

<sup>11</sup> Intqal fl-email illi din is-somma ma kienetx tinkludi xogħol li sar riferibbilment għat-tieni proġett abbaži tal-pjanti emendati (‘revised layouts’).

<sup>12</sup> Ikkalkulat fuq il-valur tal-proġett, li ġie stmat fis-somma ta’ €429,000.

**€4,290 li jirriżulta mid-dokument meħmuż mal-email tal-inginier Bonett, ma kienx korrettement maħdum.** Kemm hu hekk, fl-email li ntbagħat lill-konvenut b'elenku tal-minuti tal-laqgħa bejn il-partijiet fejn ġie diskuss ix-xogħol imwettaq abbaži tal-ftehim u r-remunerazzjoni pretiża fir-rigward, intqal “*The estimate of the fees due to C&C on the abortive works was based on the agreed value of 2.5% for the design and amounted to €4,290*”. Ma sar ebda aċċenn għal remunerazzjoni separata dovuta b'żieda mas-somma ta' €4,290, għal xogħol ta' diżinni li ma kienux qed jitqiesu bħala *abortive works*, minkejja l-fatt illi l-konvenut Roderick Bartoli kien diga' talab fl-email li bagħat bi tweġiba lill-inginier Bonett fit-28 ta' Marzu 2017, is-sospensjoni tas-servizzi ta' inginerija skont il-ftehim.

Fuq kollox, billi l-invoice datat 15 ta' Dicembru 2016 suppost inhareġ ferm qabel it-talba tal-konvenut biex jiġu sospizi s-servizzi ta' inginerija, id-distinzjoni li għamel l-attur fix-xhieda tiegħu meta kien qed ifisser kif inħadem id-dritt reklamat fl-imsemmi invoice, bejn *abortive works* u diżinni li setgħu jintużaw għall-proġett il-ġdid, ma tagħmel ebda sens għaliex l-attur kien għadu lanqas irċieva konferma jekk kienx sejjer jiġi inkarigat fuq il-proġett il-ġdid. Tant hu hekk, l-attur xehed li Roderick Bartoli ma kienx ikkomunika miegħu bejn Ottubru 2016 u Dicembru 2016.

Evidentement, l-uniku dritt professjonal li ma ġiex inkluż fis-somma ta' €4,290 mitlub fl-email ta' Jonathan Bonett, tħirreferi għar-remunerazzjoni dovut għal “*other meetings etc. held on the revised layouts*”, mhux għal diżinni li saru għall-proġett originali iżda li setgħu jintużaw ukoll għall-proġett kif estiż. Għandu jingħad ukoll illi l-attur innifsu xehed illi d-diżinni tal-*interior design* dwar il-proġett il-ġdid ingħatawlu biss f'Marzu 2017, li jfisser li ma setax ikun f'pożizzjoni li jiddetermina fil-15 ta' Dicembru 2016, id-data tal-ħruġ tal-invoice, liema diżinni setgħu jiġu utilizzati għall-proġett il-ġdid, wisq inqas meta *ex admissis*, ma setax ilesti d-diżinni tal-*interior design* tal-proġett originali nnifsu għaliex qatt ma rċieva d-diżinni tal-*interior design* tal-proġett tar-restaurant complex mingħand il-klient. Kif taraha l-Qorti, jekk l-attur qatt ma kellu f'idejh id-diżinni tal-*interior designers* għall-proġett tar-‘restaurant complex’ u ngħata d-diżinni tal-*interior design* għall-proġett tal-lukanda, biss f'Marzu tas-sena 2017,

difficilment jista' jitwemmen meta jgħid illi fil-15 ta' Dicembru 2016 huwa kien f'pożizzjoni jikkwantifika l-persentaġġ tal-prezz tax-xogħol ta' diżinni kompluti li seta' jintuża għall-progett originali (40%) u l-persentaġġ tal-prezz tax-xogħol ta' diżinni kompluti li setgħu jintużaw għall-progett tal-lukanda (20%).

Kollox magħdud, il-Qorti m'hijex konvinta illi d-distinzjoni li saret mill-attur fix-xhieda tiegħu biex spjega kif kien inħadem l-ammont reklamat fl-invoice datat 15 ta' Dicembru 2016, bejn l-entita' u l-prezz tal-*abortive works*, u l-entita' u l-prezz tax-xogħol li sar fuq il-progett originali li kien applikabbli wkoll għas-servizzi meħtieġa fil-progett il-ġdid, hija waħda rejali. Kif taraha l-Qorti, l-attur fl-Affidavit tiegħu ipprova jsib mezz kif jirrikonċilja l-invoice tal-15 ta' Dicembru 2016 mad-dokument mibgħut lill-klient mill-ingħinier Jonathan Bonett fit-28 ta' Marzu 2017; dan għamlu wkoll billi applika l-persentaġġ ta' 60% minflok 40% bħala l-persentaġġ li jirrappreżenta s-servizzi professjonal ta' ingenerija li kienu kompluti sa dak l-istadju mill-kumpless ta' servizzi li kienu maħsuba fil-ftehim, kif ukoll billi inkluda wkoll dritt dovut għal laqgħat mal-*interior designers*, Daa Haus, fis-somma ta' €390<sup>13</sup>, meta dawn il-laqgħat saru f'Marzu u April 2017 u čioe' ferm wara d-data tal-ħruġ tal-invoice mertu tal-kawża. Ammonti li kif ingħad, difficilment setgħu kienu dovuti jew kwantifikati fil-15 ta' Dicembru 2016.

**L-invoice tal-15 ta' Dicembru 2016 seta' jinkludi fih biss dawk il-prestazzjonijiet li saru sad-data tal-istess invoice 15 ta' Dicembru 2016, u mhux ukoll dawk li setgħu ġew prestati wara, sakemm mhux minnu li dan l-invoice inhareġ fil-15 ta' Dicembru 2016 iżda inhareġ ferm wara, fi stadju meta sar evidenti li l-partijiet ma kienu sejrin jilħqu kompromess dwar il-kontinwazzjoni tal-prestazzjoni tas-servizzi tal-attur u dwar l-ammont dovut abbaži tal-ftehim għal servizzi prestati b'rabta mal-progett originali, u ġie datat b'lura għall-15 ta' Dicembru 2016.**

**Għalhekk, tqis illi l-kontenut tal-email mibgħut mill-ingħinier Bonett fit-28 ta' Marzu 2017, u d-dokument meħmuż miegħu, jirrappreżenta ir-realta' ta' dak li**

<sup>13</sup> Eskluż VAT.

**kien qed jiġi pretiż li huwa dovut mill-klient għax-xogħolijiet ta' diżinn u servizzi ohrajn reżi mill-attur u d-ditta tiegħu għall-proġett tar-‘restaurant complex’, il-proġett regolat mill-ftehim data 14 ta’ Settembru 2015 u konsegwentement, is-somma ta’ €4,290 tirrappreżenta l-valur tas-servizzi kollha li laħqu ġew reżi in konnessjoni mal-proġett tar-‘restaurant complex’, skont il-ftehim.**

Fil-fehma tal-Qorti, jekk ix-xogħol ta’ dizinni skont il-ftehim li kien ġie komplut għall-proġett originali, jirrappreżenta 40% tas-servizzi kollha li kellhom jiġu pprestati taħt il-ftehim, u dawn ġew kwantifikati fis-somma ta’ €4,290 (eskuż VAT) u jekk, kif ġie affermat mill-attur fil-kalkoli li għamel fl-Affidavit tiegħu, l-ammont mitlub fl-ewwel invoice kien ġie mhallas akkont tant illi f’dawn il-kalkoli huwa stess naqqas din is-somma mid-drittijiet dovuti, jikkonsegwi neċċessarjament illi s-somma ta’ €2,655 għandha titnaqqas ukoll mill-ammont dovut għat-totalita’ tax-xogħolijiet u servizzi prestati mill-attur għall-proġett tar-restaurant complex. Kemm hu hekk, l-attur stess xehed illi l-ammont mitlub fir-Rikors promotur jinkorpora fih ix-xogħol u diżinni kollha li laqħu saru abbaži tal-informazzjoni li kien tahom il-klient fuq medda ta’ sena u nofs ta’ servizzi u konsulenza. Għalhekk, jekk, kif saħaq l-attur, id-diżinni kienu tlestaw kollha bejn l-aħħar tas-sena 2015 u l-bidu tas-sena 2016, dan ikompli jsaħħa it-teżi li l-ammont li ntalab il-ħlas tiegħu fl-invoice tas-6 ta’ Lulju 2016 kien jinkludi digħa’ l-ammont dovut għad-diżinni.

L-istatement of account datat 28 ta’ Frar 2018 (Dok. CC13) ikompli jsaħħaħ din il-fehma tal-Qorti u fl-istess waqt, ixejjen il-kalkoli li għamel l-attur fl-Affidavit tiegħu. Dan qed jingħad għaliex is-somma ta’ €5,398.50 terga’ tidher fl-istatement bħala ammont *ad hoc* dovut skont l-invoice tal-15 ta’ Dicembru 2016 b’żieda mas-somma ta’ €2,655 digħa’ mhallas, u mhux bħala bilanċ dovut mill-prezz totali tas-servizzi reżi.

Għalhekk, kollex magħdud, il-Qorti tqis illi d-dritt dovut lill-attur għas-servizzi prestati taħt il-ftehim datat 14 ta’ Settembru 2015 huwa ta’ erbgħin fil-mija (40%) ta’ 2.5% tal-valur tax-xogħolijiet li dwarhom kellhom jiġu reżi s-servizzi taħt il-ftehim (€429,000), cioe’ €4,290 pju’ VAT, li jgħib total ta’ €5,062.20. Minn dan l-ammont

għandu jitnaqqas il-pagament akkонт fis-somma ta' €2,655 li jħalli somma bilanċjali ta' €2,407.20.

Ma' dan l-ammont għandu jiżdied l-ammont ta' €390 pju' VAT rappreżentanti x-xogħol addizzjonali li ġie prestat b'rabta mal-proġett kif estiż, cioè laqgħat u xogħol ancillari fuq ir-revised layouts, liema xogħol ġie kwantifikat espressament mill-attur fl-Affidavit tiegħu fis-somma ta' €390 eskluż VAT u ma ġiex kontestat espressament mill-konvenuti. Il-Qorti tqis illi dan id-dritt huwa dovut lill-attur bl-applikazzjoni tal-principju *omnia labor, optat premium*, li diga' ġie kkunsidrat qabel, kif ukoll bl-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 213 tal-Kapitolu 12 li jagħtu s-setgħa lil din il-Qorti fil-ġurisdizzjoni tagħha inferjuri, sabiex tiddeċċiedi fuq jedd ieħor li jiġi ppruvat, għad li dan il-jedda l-ieħor ma jkunx jidħol sewwa fit-talba originali fir-Rikors.

**Għaldaqstant, l-ammont li huwa raġjonevolment dovut mill-klient għax-xogħol u servizzi kollha prestati mill-attur taħt il-ftehim huwa fis-somma bilanċjali ta' €2,407.20 pju' €460.20<sup>14</sup>, jew total ta' €2,867.40.**

Għall-kompletezza, u b'riferenza għal dak li ġie eċċepit fis-sitt paragrafu fir-Risposta, għandu jingħad illi l-konvenuti ma ressqu ebda provi kwalsiasi li huma kellhom iħallsu xi spejjeż lil terzi konsulenti li kellhom jiġu ingaggati minħabba nuqqasijiet imputabbli lill-attur fil-provvizjoni tas-servizzi ta' inġinerija taħt il-ftehim, jew minħabba xi dewmien ikkawżat fl-eżekuzzjoni tal-proġett. F'kull kaž, kif diga' ġie stabbilit, ma ġie riskontrat ebda nuqqas fil-provvijoni tas-servizzi ta' inġinerija lill-konvenuti jew xogħol imwettaq hażin jew mhux skont -l-istruzzjonijiet mogħtija.

Għaldaqstant, is-sitt eċċeżżoni hija bla bażi u għandha tiġi miċħuda.

Ikkunsidrat;

---

<sup>14</sup> €390 + VAT.

Illi diga' gie deċiż - fis-sentenza preliminari mogħtija fl-24 ta' Settembru 2020 fejn gew miċħuda l-ewwel żewġ ecċezzjonijiet tal-konvenuti - illi ježisti rapport ġuridiku innegabbli bejn l-attur u l-konvenut Roderick Bartoli u minkejja li l-konvenut xehed<sup>15</sup> illi huwa impiegat mas-socjeta` konvenuta Falbra Limited bhala *projects manager* u illi kienet f'din il-kapacita` li huwa ffirma l-ftehim mal-attur, il-fatt jibqa' illi l-konvenut Roderick Bartoli ikkuntratta personalment u f'ismu proprju għall-ħlas tal-ammonti dovuti għas-servizzi prestati mill-attur mingħajr ebda indikazzjoni fil-ftehim li kien qed jirrapreżenta lil terzi.

Il-fatt illi l-progett ta' žvilupp li dwaru gew kuntrattati s-servizzi ta' inginerija tal-attur, kien qed jiġi eżegwit minn Falbra Limited u mhux mill-konvenut Roderick Bartoli, m'huwiex determinanti biex jiġi stabbilit ir-responsabbilita' għall-ħlas tad-drittijiet dovuti lill-attur, bħalma hija wkoll immaterjali l-kwistjoni tat-titolu tal-proprjeta' tal-binja li dwarha gew prestati s-servizzi. Fil-każ in diżamina, il-Qorti hija rinfacċċjata bi ftihim bil-miktub ikkuntrattat esklusivament bejn l-attur u l-konvenut Roderick Bartoli *de proprio*, li minnu jirriżulta li kien l-istess konvenut li talab għas-servizzi tal-attur u aċċetta espressament l-obbligu tal-ħlas tar-remunerazzjoni stipolata fil-ftehim, u ħadd iktar.

Il-Qorti stenniet, biex jintwera b'mod sodisfaċjenti li Roderick Bartoli tassew kien qed jikkuntratta f'isem il-kumpannija Falbra Limited, li tara fl-atti prova konkreta li huwa kien deher fuq il-ftehim bis-saħħha ta' prokura jew kien b'xi mod ieħor awtorizzat mill-Bord tad-Diretturi tas-soċjeta' konvenuta biex jaġixxi għan-nom tagħha u jikkuntratta f'isimha, jew inkella prova tal-impieg tal-konvenut mal-kumpannija jew kopja tal-kuntratt ta' servizz relattiv, f'liema każ dan kien ikun biżżejjed biex tingħeblek il-presunzjoni li l-konvenut ikkuntratta f'ismu personali.

---

<sup>15</sup> 10 ta' April 2018.

Japplika hawnhekk l-insenjament tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili fis-sentenza fil-kawza tagħha fl-ismijiet **Joseph Chetcuti nomine vs Peter Paul Camilleri** deciza fl-4 ta' Dicembru 1988 fejn ingħad li:

*“F'dan ir-rigward hija gusta l-osservazzjonijiet tas-socjeta appellata illi l-gurisprudenza hija stabbilita fis-sens illi meta wieħed jikkuntratta f'ismu personali ma jistax sussegwentement isostni li kien bhala fatt qed jikkontratta f'isem haddiehor jew f'isem xi entita giuridika separata.”*

Il-fatt illi Falbra Limited aċċettat l-obbligu għall-ħlas tar-remunerazzjoni dovuta lill-attur għaliex *ex admissis* il-progett huwa tagħha u Roderick Bartoli huwa biss impjegat tagħha, m'hux biżżejjed fiċ-ċirkostanzi biex jeskludi r-responsabbilita' kuntrattwali tal-istess Roderick Bartoli għall-obbligu ta' kwalsiasi ħlas dovut lill-attur taħt il-ftehim. Konsegwentement, il-Qorti ma taqbilx li l-attur kien żbaljat meta ġarrek lill-konvenut Roderick Bartoli għall-ħlas tal-ammont pretiż minnu. Għalkemm sejra taċċetta bhala fatt, abbaži tax-xhieda tal-konvenuti, illi l-proġett mertu tal-ftehim huwa tas-soċjeta' konvenuta, mhux sejra twarrab ir-responsabbilita' kuntrattwali tal-konvenut Roderick Bartoli u tqis li fiċ-ċirkostanzi, il-konvenuti għandhom iwieġbu solidalment għall-obbligazzjoni tal-ħlas tal-ammont li ġie stabbilit li hu dovut lill-attur in baži għall-ftehim.

Għal dawn il-motivi, taqta' u tiddeċiedi li filwaqt li tastjeni milli tieħu iktar konjizzjoni tal-ewwel u tieni eċċezzjonijiet fir-Risposta tal-konvenuti u tiċħad it-tielet, ir-raba' u s-sitt eċċezzjonijiet, qiegħda tilqa' l-ħames eċċezzjoni u konsegwentement tilqa' biss parjalment it-talba tal-attur billi tikkundanna lil **RODERICK BARTOLI** u lil **FALBRA LIMITED** *in solidum ihallsu* lil **CARMEL CUSCHIERI** eżerċenti l-professjoni bhala ‘Camilleri and Cuschieri Consulting Engineers’ is-somma ta’ elfejn tmien mijha u sebgha u sittin Euro u erbgħin ċenteżmu (€2,867.40) dovut bhala bilanċ ta’ drittijiet għal servizzi professjonali forniti taħt il-ftehim datat 14 ta’ Settembru 2015, bl-imghax mit-28 ta’ Marzu 2017, id-data tat-talba għall-ħlas tal-obbligazzjoni kummerċjali.

**L-ispejjeż jithallsu mill-konvenuti *in solidum*.**

**DR. RACHEL MONTEBELLO**  
**MAGISTRAT**